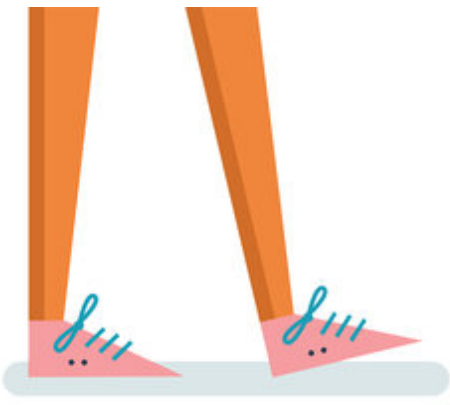
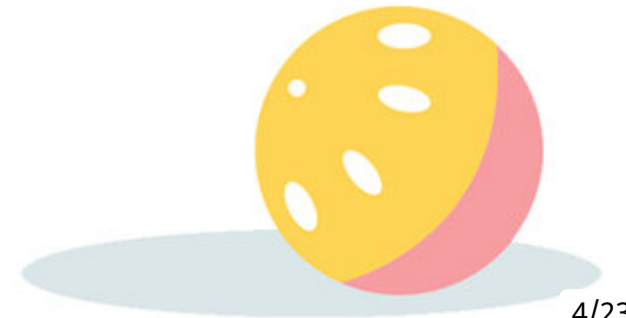
छोटे पक्षी का बड़ा रोमांच

Author: Nick Mulgrew
Illustrator: Wesley van Eeden
Translator: Arvind Gupta

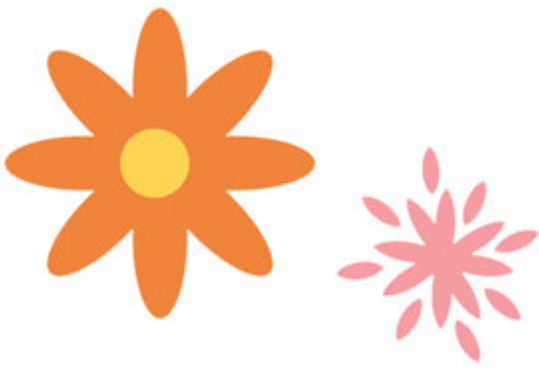
पठन स्तर २

छोटा पक्षी एक नन्ही सी चिड़िया थी.
असल में वो एक बहुत छोटी सी चिड़िया थी.

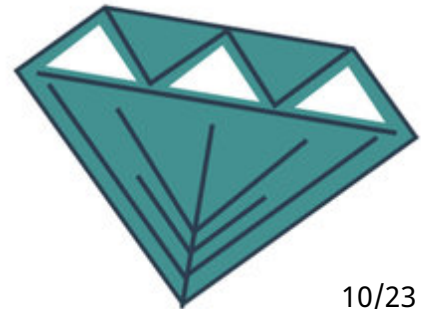
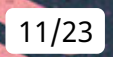
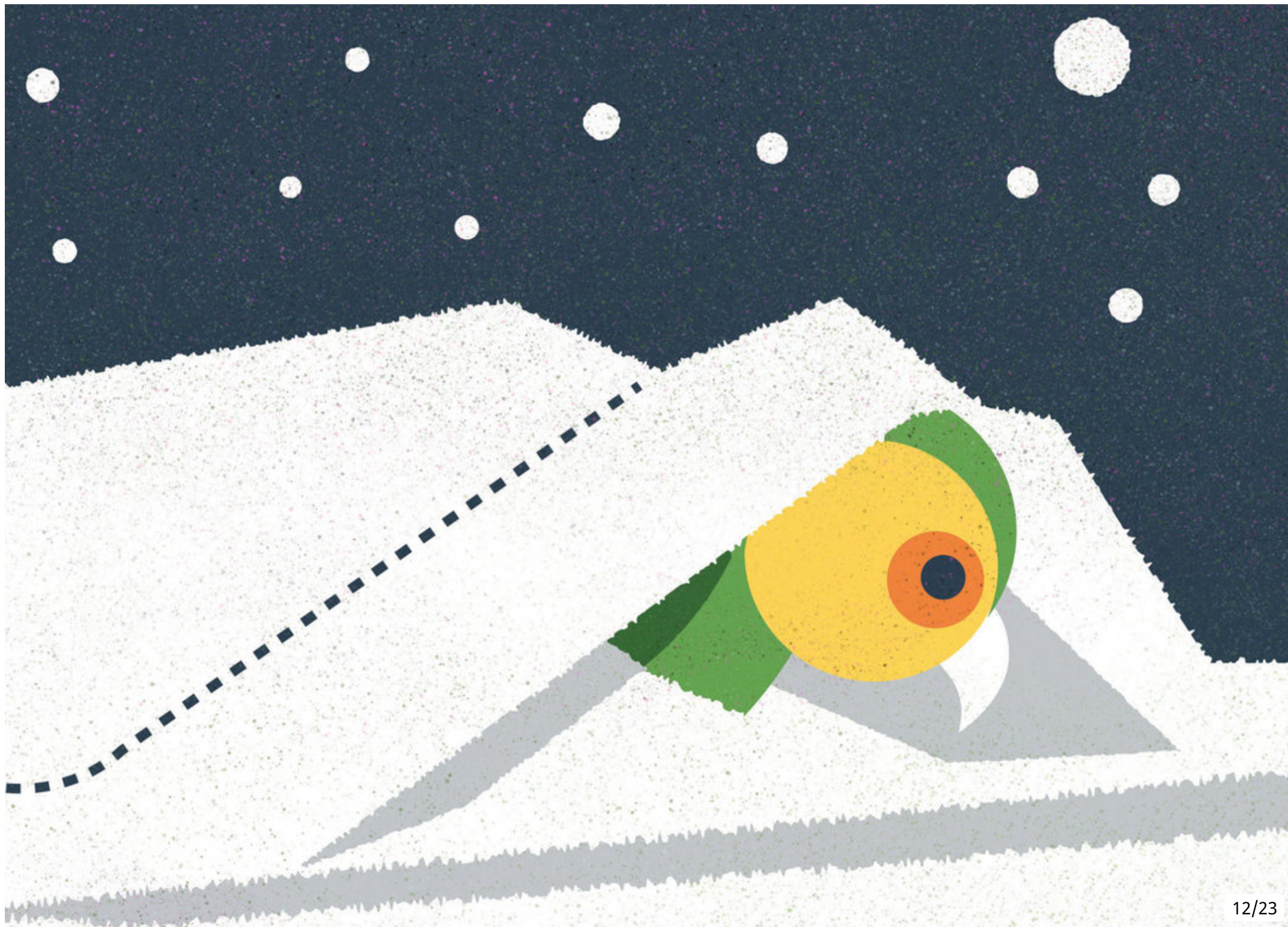
छोटा पक्षी एक सुंदर घर में एक राक्षस के साथ रहता था.
छोटे पक्षी को राक्षस से बहुत प्यार था.

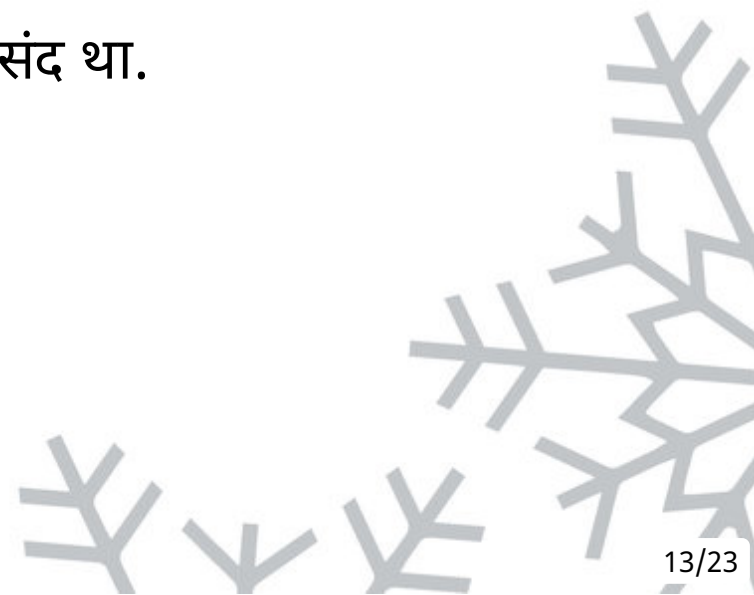
वो राक्षस बड़ा दयालु था.
उसने छोटा पक्षी को बहुत सारे खिलौने दिए.

जब राक्षस आसपास नहीं होता था तो छोटा पक्षी उदास हो जाता था.

इसलिए एक दिन छोटा पक्षी, राक्षस को खोजने के लिए निकला.

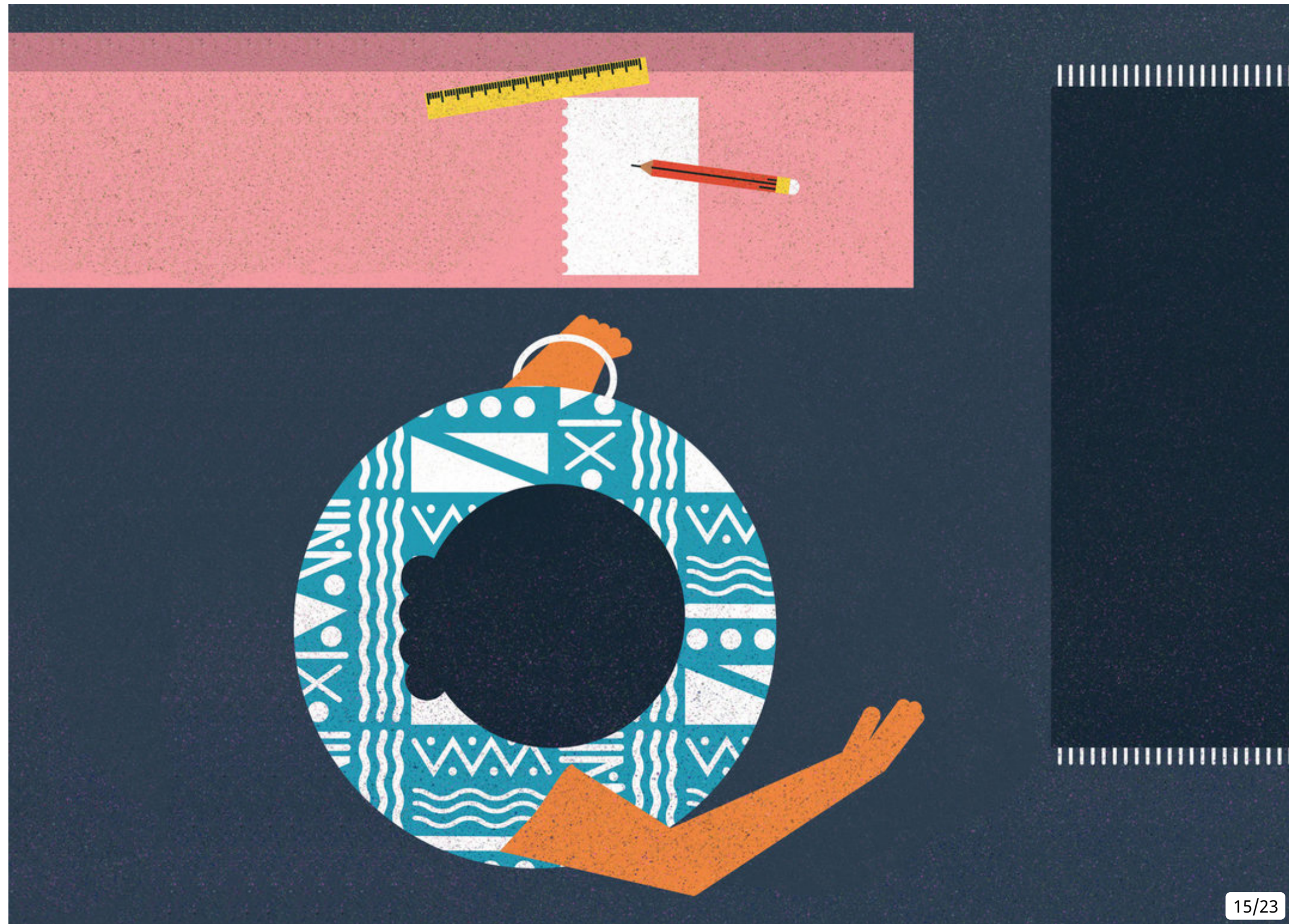
छोटे पक्षी बहुत उँचाई पर उड़ा.
वहाँ से वो पूरी दुनिया को देख सकता था.

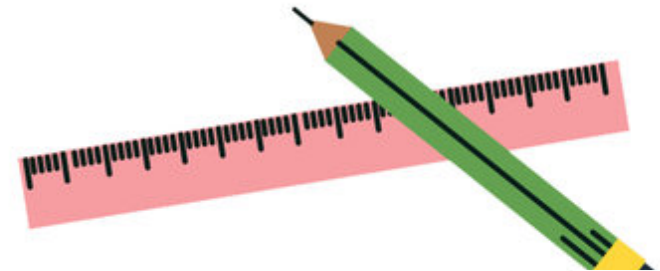
वो राक्षस को खोजना चाहता था.
उसके लिए वो कहाँ उतरे?

छोटा पक्षी एक घने जंगल में उतरा,
जो पेड़ों और फूलों के ख़ज़ाने से भरा हुआ था.

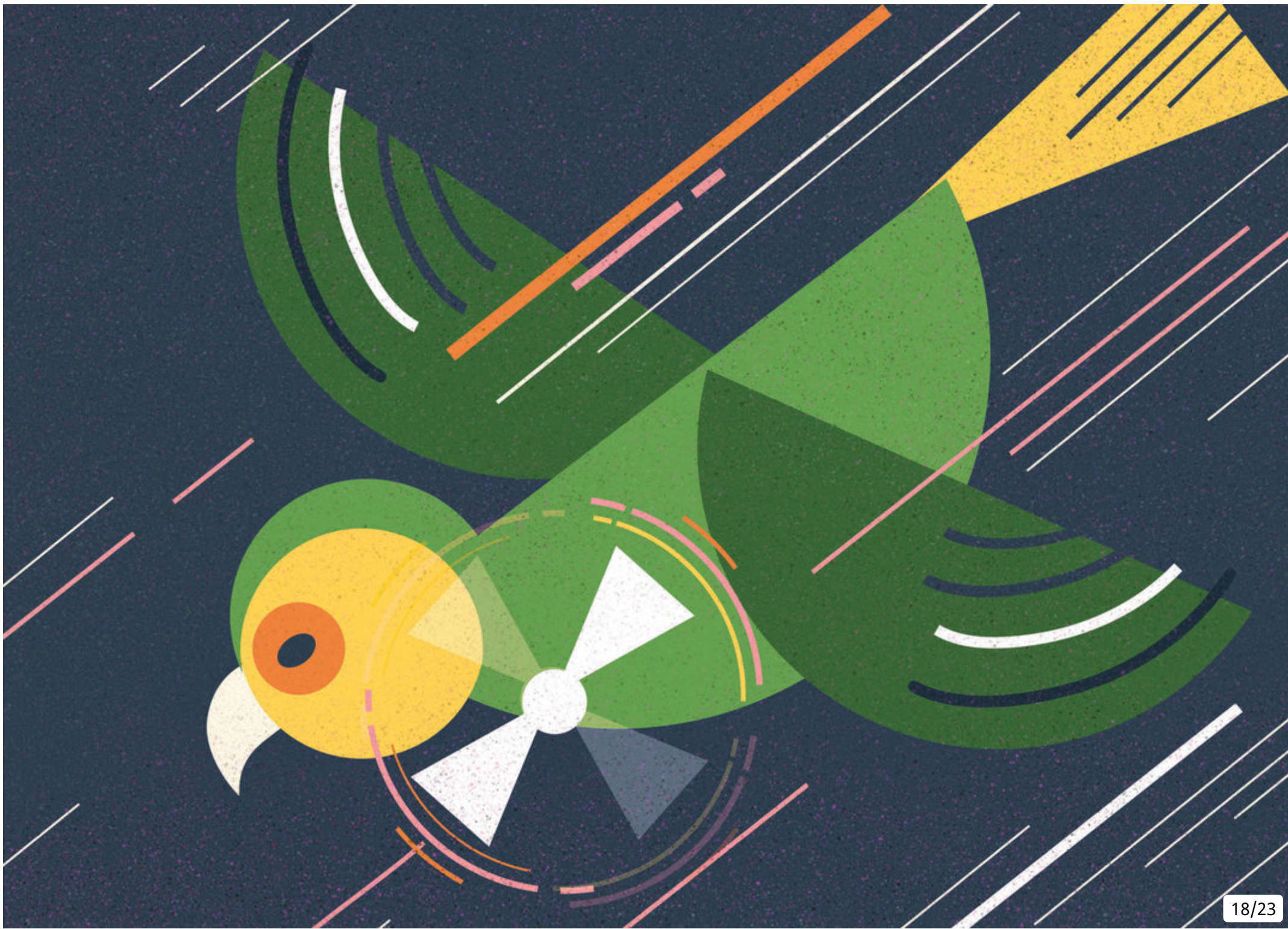
छोटे पक्षी को चमकदार गहनों के साथ खेलना पसंद था!
लेकिन राक्षस कहाँ था?

छोटा पक्षी बर्फ के एक बहुत बड़े इलाक़े में गया.
बर्फ सफेद और नर्म थी.

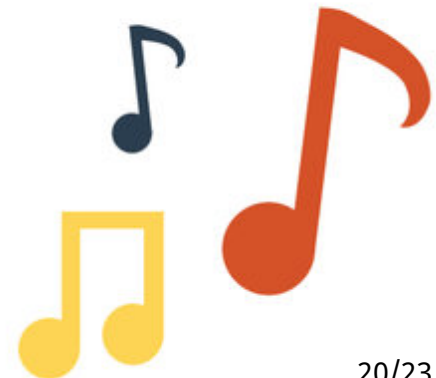
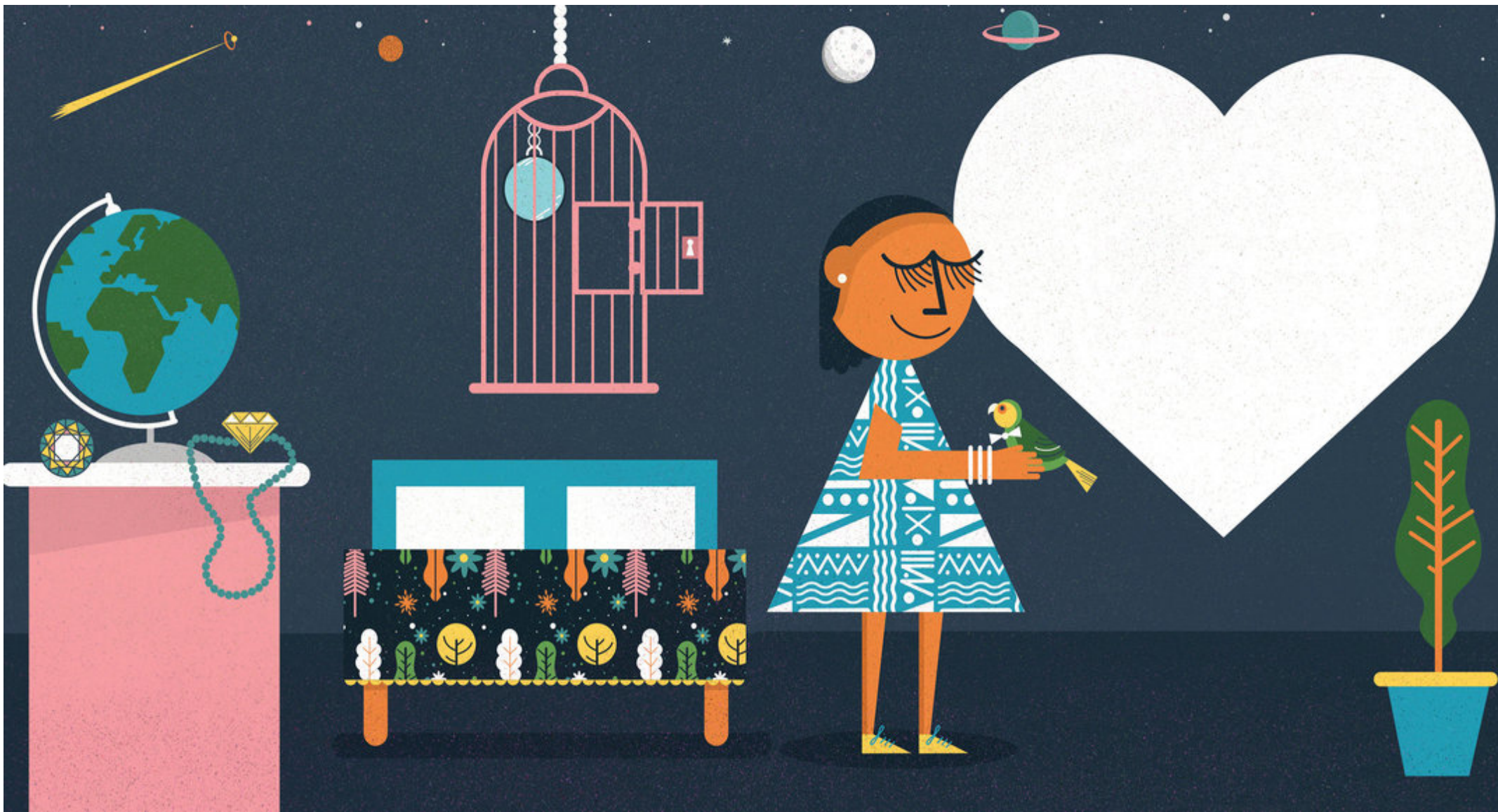
छोटे पक्षी को ठंडी ज़मीन पर घूमना पसंद था.
लेकिन राक्षस कहाँ था?

इस बार, छोटे पक्षी ने आसमान में और ऊँची उड़ान भरी.

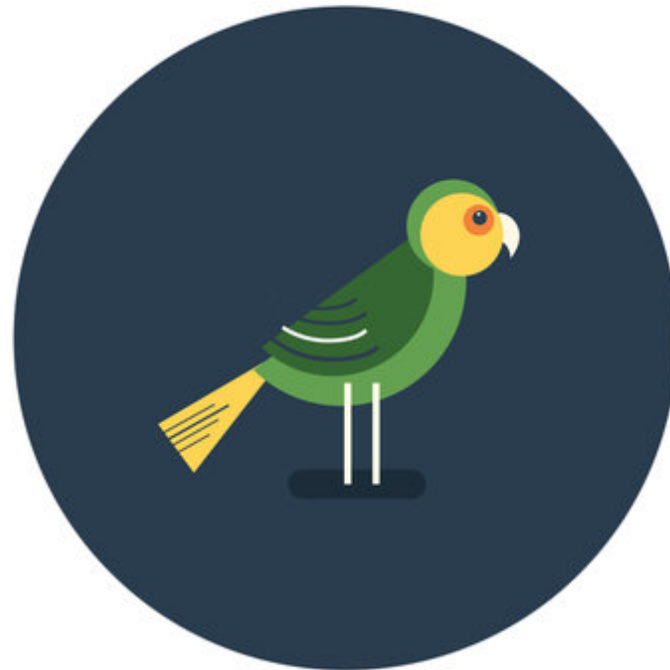
वो तारों और आकाशगंगाओं के बीच से उड़ा! उसने चाँद को देखा! उसने एक धूमकेतु भी देखा!

लेकिन राक्षस कहाँ था?

फिर बहुत ऊपर से, अपनी तेज आँखों से,
छोटे पक्षी को कुछ दिखाई दिया!

वो क्या हो सकता था?

फिर छोटे पक्षी ने नीचे, बहुत नीचे गोता लगाया.

वो अब कहाँ उतरेगा?

छोटा पक्षी सीधा राक्षस के हाथों में जाकर उतरा!
छोटा पक्षी उसे देखकर बहुत खुश हुआ.

"राक्षस, मैं तुमसे बहुत प्यार करता हूँ!" वो चिल्लाया.

राक्षस ने छोटे पक्षी को अपने गले लगाया.

"मैं भी तुमसे प्यार करता हूँ," राक्षस ने कहा.

Story Attribution:

This story: छोटे पक्षी का बड़ा रोमांच is translated by Arvind Gupta . The © for this translation lies with Arvind Gupta, 2020. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Based on Original story: 'Small Bird's Big Adventure', by Nick Mulgrew . © Book Dash , 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Images Attributions:

Cover page: Bird flying into space, by Wesley van Eeden © Book Dash, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 2: Feet and petals, by Wesley van Eeden © Book Dash, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 3: Bird and a pair of legs, by Wesley van Eeden © Book Dash, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 4: Wind chime and a ball, by Wesley van Eeden © Book Dash, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 5: Girl holding a parrot, by Wesley van Eeden © Book Dash, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 6: Parrot in a cage, by Wesley van Eeden © Book Dash, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 7: Bird flying out of a cage, by Wesley van Eeden © Book Dash, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 8: Bird looking at a globe, by Wesley van Eeden © Book Dash, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 9: Leaves, by Wesley van Eeden © Book Dash, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 10: Flowers and diamond, by Wesley van Eeden © Book Dash, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

छोटे पक्षी का बड़ा रोमांच

(Hindi)

छोटे पक्षी को राक्षस से प्रेम है. पर राक्षस है कहाँ? फिर छोटा पक्षी, राक्षस को खोजने के लिए एक रोमांचक यात्रा पर निकलता है.

This is a Level 2 book for children who recognize familiar words and can read new words with help.